

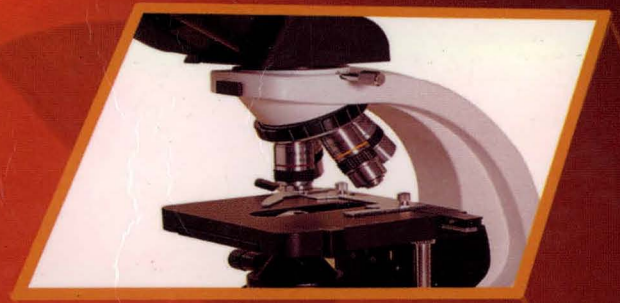
PROCEEDINGS

OF THE SEMINAR

ON RESEARCH FINDINGS

2008

Edited by
Research Management Centre



IIUM Press

PROCEEDINGS OF THE SEMINAR ON RESEARCH FINDINGS 2008

Edited by
RESEARCH MANAGEMENT CENTRE



IIUM Press

Published by:
IIUM Press
International Islamic University Malaysia

First Edition, 2009
©IIUM Press, IIUM

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without any prior written permission of the publisher.

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

Proceedings of the Seminar on Research Findings 2008 / edited
Research Management Centre.
ISBN 978-983-3855-78-0

1. Islamic law--Research--Congresses. 2. Universiti Islam Antarabangsa
Malaysia. Pusat Pengurusan Penyelidikan.
340.07

ISBN: 978-983-3855-78-0

| | |
|-----------|-------------------------------|
| Copy no: | 11 22191 |
| Initial: | AAR |
| Date: | 2112-110 |
| Location: | MADN /PJ /ISTAC /NILAI /K/ K2 |

fp
LG
173
P47
P963
2008

22/2/11 nhh
6/6/11 nhh

CONTENT

Preface

A. AHMAD IBRAHIM KULLIYAH OF LAW

- Legitimacy of a Child through Acknowledgement (*al-Iqrar*)
under Islamic Law: The Extent to which Acknowledgement
Establishes 1
Azizah bt Mohd
- The Maqasidi Dimension and Its Impact in Shaping Legal Fatwa
Al-Misyar Marriage as a Case Study 7
Said Bouheraoua
- The Plight of Foreign Wife in Marital Disputes:
Extending the Legal Barriers 13
Bashiran Begum Mobarak Ali
- Special Children in Custody Dispute: The Hidden Voice 21
Bashiran Begum Mobarak Ali
- Lifting the Veils: The Mystique (Mistake) of Penang Legal History 31
Bashiran Begum Mobarak Ali
- Inquiries of Deaths under the Malaysian Criminal Procedure Code 41
Abdul Rani Kamarudin
- Compellability of a Muslim witness in Syariah Courts in Malaysia:
Is non-Muslim also Included? 47
Abdul Rani Kamarudin
- Globalization and the Shariah in Malaysia:
A Constitutional Perspective on the Legal Effect
of International Law and Treaties on Islamic Religious Laws 53
Khairil Azmin Mokhtar
- Constitutional Role and Powers of Modern Monarchy in
Democratic Government: The Malaysian Experience 57
Khairil Azmin Mokhtar

| | |
|---|-----|
| Conversion from English Deeds System Torrens Title Registration System in Penang and Malacca <i>Ainul Jaria Maidin</i> | 63 |
| Role of Land Use Planning in Improving Public Health: Way Forward for Malaysia <i>Ainul Jaria Maidin</i> | 69 |
| Contemporary Trends in Mediation and Arbitration in Asia Pasific <i>Syed Khalid Rashid</i> | 79 |
| Improving patient Complaint Mechanisms in Malaysia: The Role of Law and Medical Organizations <i>Puteri Nemie Jahn Kassim</i> | 87 |
| B. KULLIYAH OF ISLAMIC REVEALED KNOWLEDGE AND HUMAN SCIENCES | |
| World History from an Islamic Perspective: The Experience of the International Islamic University Malaysia <i>Ahmed Ibrahim Abu Shouk</i> | 97 |
| The Negative Image of Islamic Resurgence in the West: Myth of Reality? <i>Ahmed Ibrahim Abu Shouk</i> | 103 |
| Dealing with Non-Muslim: A Study in the Sunnah of the Prophet (SAW) (<i>Arabic</i>) <i>Naamane Djeghim</i> | 113 |
| Al-Bukhari's Chapter on Predestination: An Evaluation and Interpretation <i>Israr Ahmad Khan</i> | 119 |
| Perceived Social Integration, Motives of Internet Use, Internet Time and Opinion Expression: Testing Antecedents and Consequences of Internet Time <i>Fazal Rahim Khan</i> | 127 |
| Zakat of Salary through Income Tax Rebate: Understanding Its Legal Bases in Islamic Jurisprudence <i>Sayed Sikandar Shah</i> | 137 |

| | |
|---|-----|
| Annotated translation of Ibn Qutaybah's Ta'wil Mukhtalif al-Hadith <i>Che Amnah Bahari</i> | 145 |
| Modern Teaching Technology in Malaysia and Its Greater Application in Learning Arabic Language (Study in International Islamic University)(<i>Arabic</i>) <i>Saupi Man</i> | 151 |
| A Study of Students' Perception of the Compulsory AFIS Course at IIUM <i>Nadwah Hj. Daud</i> | 163 |
| Globalization and Islamization: A Dual Option for Specialization in Arabic Language and Literature (<i>Arabic</i>) <i>Ahmad Shehu Abdussalam</i> | 173 |
| Linguistic Security of Arabic in the Context of Globalization <i>Ahmad Shehu Abdussalam</i> | 183 |
| Al-Aqsa Martyrs in the Modern Poems: Analytical of Critical Study (<i>Arabic</i>) <i>Amany Mohamed Abdel Fattha Soliman</i> | 191 |
| Features of the Feminism Discourse in Modern Malay Narration (<i>Arabic</i>) <i>Rahmah Ahmad H. Osman</i> | 203 |
| Towards Enlightening the Muslim World on the Malay Islamic Literary Traditions (<i>Arabic</i>) <i>Rahmah Ahmad H. Osman</i> | 211 |
| The Meaning of Past Tense Between Arabic and English Language (<i>Arabic</i>) <i>Saiid Muhammad Abdul Majid</i> | 217 |
| C. KULLIYAH OF ECONOMICS AND MANAGEMENT SCIENCES | |
| The Impact of Economic Development on Environmental Sustainability <i>Jarita Duasa</i> | 227 |
| Income Convergence or Divergence? Study on Selected Muslim Countries <i>Jarita Duasa</i> | 237 |

| | |
|--|-----|
| Review of Current Practices and Development of Islamic Micro Credit Micro Financing <i>Dzuljastri Bin Abdul Razak</i> | 247 |
| Practice of Quality Management in An MSQH Accredited Hospital: A Case Study of Hospital Bentong <i>Noor Hazilah Abd Manaf</i> | 265 |
| The Importance and Usefulness of Corporate Annual Reports in Malaysia: Views of Prepares and Users <i>Nazli Anum Mohd</i> | 275 |
| Impact of Monetary Policy Shocks on Domestic and Foreign Banks in Malaysia <i>Salina Hj Kassim</i> | 289 |
| D. INSTITUTE OF EDUCATION | |
| The Relationship between happiness and Religiosity among INSTEAD Students through Utilization of 'THE HAPPY-RELI SCALE' and its Validation <i>Joharry b. Othman</i> | 305 |
| Pola Pergerakan Bekas-Bekas Murid Sekolah Agama (SMKA) Seluruh Malaysia 2005 (<i>Malay</i>) <i>Marzuki Hj Zainuddin</i> | 325 |
| E. CENTRE FOR FOUNDATION STUDIES | |
| The Perception of Malaysian Chinese towards Islam and Muslim <i>Yunus Abdullah Ma Zheng</i> | 333 |
| F. KULLIYAH OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY | |
| Validating Information System Success in the Electronic Government Context <i>Ramlah Hussein</i> | 347 |
| G. KULLIYAH OF ENGINEERING | |
| Nonlinear and Analysis of Mems-Based Diaphragm Devices <i>Waleed Faris</i> | 359 |

| | |
|--|-----|
| Monitoring, Assessing and Recommending the Quality Potable Water on UIA Campus <i>Nassereldeen Ahmed Kabbashi</i> | 373 |
| Impact Behavior of Epoxy/Glass Fiber Composites at Subzero and Elevated Temperatures <i>Shahjahan Mridha</i> | 383 |
| Effect of Cryogenic Cooling during Grinding of Mild Steel and Stainless Steel <i>Ahsan Ali Khan</i> | 397 |
| Optimal Design and Modelling of Compliant Micro-Linkage Mechanicms <i>Md. Raisuddin Khan</i> | 405 |
| Hardware Prototyping of Efficient Encryption Engine <i>Muhammad Ibn Ibrahimy</i> | 421 |
| Robust Flight Control Design for a Turn Coordination System with Parameter Uncertainties <i>Ari Legowo</i> | 431 |
| Improvement in Machinability of Hard to Machine Work Materials by Cryogenic Cooling and Job Preheating <i>A.K.M Nurul Amin</i> | 443 |
| H. KULLIYYAH OF MEDICINE | |
| Establishment of Research Methods and Protocols in our Proposed Cyntogenetics in Laboratory of the Kulliyyah of Medicine <i>Naznin Muhammad</i> | 455 |
| I. KULLIYYAH OF SCIENCE | |
| Physico-Chemical Characteristics and Sediment Environment of the Coastal Water, Pulau Tuba and its Nearby Islands, Langkawi <i>Ahmed Jalal Khan Chowdhury</i> | 463 |
| Comparative Study of the Absorption and distribution of Tocotrienols to Tocopherol <i>Mohd Sokhini Abd. Mutalib</i> | 475 |

J. KULLIYAH OF PHARMACY

- Blood Level Serotonin and It's Relationship with Mood
Changes during Pregnancy and Pospartum Period
Mohammad Saeed 487

K. KULLIYAH OF ARCHITECTURE AND ENVIRONMENTAL DESIGN

- A Proposal for Construction Materials and Product Information (Virtual)
Centre for Construction Industry
Yahaya Mohd Yunus 493

- An Observation on the Street Furniture in Kuala Lumpur City Centre
(KLCC) Park
Ruzaimi Mat Rani 505

- The Role of Mangrove in Environmental Education
Maheran Yaman 511

العولمة والأسلمة: خيار مزدوج للتخصص في اللغة العربية وآدابها

أ. د. أحمد شيخ عبد السلام*

الملخص

للتخصص في اللغة العربية وآدابها دور مهم في ضمان استمرار هذه اللغة في أداء الوظيفة الحضارية. وتؤكد ظروف الانفتاح الحضاري أهمية مراعاة متطلبات العولمة والأسلمة في تخطيط هذا التخصص وتطويره. ولذا تحاول هذه الدراسة الكشف عن التوجهات القائمة في برامج هذا التخصص في ثماني جامعات تقدم هذا التخصص. خمس منها ماليزية، وثلاث أخرى عربية، وذلك من حيث الاستجابة لمتطلبات الأسلمة والعولمة في خطط التخصص ومحتوياته، والكشف عن وجهات نظر عينة من المتخصصين في الجامعات الماليزية الخمس في معايير الأخذ بالخيار المزدوج بين متطلبات العولمة والأسلمة في عناصر التخصص. وقد أظهرت نتائج التحليلين الوثائقي والمسحي استجابة البرامج لمتطلبات مزدوجة للعولمة والأسلمة بشكل متقارب وواضح. وتؤكد هذه النتائج أنه لا محيص لهذا التخصص من التزاوج بين متطلبات العولمة في ظل الانفتاح الحضاري العالمي والحاجة إلى حصانة اللغة العربية والثقافة الإسلامية.

تمهيد

يسهم التخصص في اللغة العربية وآدابها في الحفاظ على الهوية الثقافية الإسلامية، ويدعم نشر المعرفة الإسلامية، كما أنه يساند الجهود المبذولة في ضمان استمرار اللغة العربية رمزا للإسلام في ظروف الانفتاح الحضاري العالمي حيث تهيم لغات وثقافات لا تتطبع بالإسلام على مناحي الحياة. ولا يقصر التأثير بهذه الظروف على اللغة العربية، بل تتأثر بها معظم لغات العالم، وتختلف نسب هذا التأثير كما تختلف أنماط الاستجابة لها باختلاف الفعل الحضاري الحديث للناطقين الأصليين بهذه اللغات، والوظائف التي تؤديها لغاتهم، ومبلغ إسهامهم في الأنشطة الاقتصادية والسياسية والإعلامية والتقنية في ظل العولمة. وبما أنه لا محيد للغة العربية عن التفاعل مع ظروف العولمة، مع الاحتفاظ بوظائفها الأساسية وهويتها الثقافية الإسلامية، ونظرا لأهمية التخصص في اللغة العربية وآدابها في هذا الصدد، فإن لمراعاة متطلبات مزدوجة للعولمة والأسلمة في تخطيطه وتطويره أهمية في تحقيق تناسبه مع المتطلبات المستجدة للشعوب الإسلامية، وضمان الإقبال عليه واستمراره. وتفترض هذه الدراسة أنه لا يتيسر ضمان مستقبل زاهر للتخصص وللمتخصصين في اللغة العربية وآدابها، ولا يتيسر ضمان استمراره خارج الوطن العربي، وبشكل خاص في العالم الإسلامي، إلا إذا تبنى خيارا مزدوجا يستجيب لمتطلبات العولمة والأسلمة معا.

* أستاذ في قسم اللغة العربية وآدابها، كلية معارف الوحي الإسلامي والعلوم الإنسانية، الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

خلفية الدراسة

تمة تحديات لهذا التخصص في بلدان العالم الإسلامي غير العربية، من حيث تفاعل اللغة العربية وآدابها مع اللغات الرسمية والوطنية والإقليمية المستخدمة في هذه البلدان، وثقافتها الأصلية والحديثة، وآدابها، وكذلك في خلق فرص التوظيف الحضاري للغة العربية وآدابها خارج الوطن العربي (في العالمين الإسلامي وغير الإسلامي)، وفي تطوير مظاهر هذا التوظيف بما يستجيب لاحتياجات الشعوب والمؤسسات والأفراد في ظروف العولمة، ولا يناقض متطلبات الأسلمة على المستوى الفردي والشعبي والوطني.

وتعني عولمة التخصص في اللغة العربية وآدابها استجابته لمتطلبات التطورات الاقتصادية، والثقافية، والإعلامية، والسياسية، والتقنية، والمعرفية العالمية الحديثة، واستيفاءً لاحتياجات الأفراد، والشعوب التي تحتضنه وتشره. وتمتد عولمة برامج التخصص إلى جميع عناصر العملية التعليمية التعلمية التخصصية، من هيكل، وخطط، وأهداف، وحصليات تعلم، وأساليب تدريس، وتقنيات تعلم وتعليم، ومساقات تعليمية، ومواد لغوية وأدبية، وخلق فرص لاستخدام اللغة، وتوسيع فرص لتوظيف المبادئ والنظريات اللغوية والأدبية، ومهارات اتصالية مناسبة لمختلف الوظائف والأنشطة المتعلقة بمتطلبات عصر العولمة ومظاهرها، وكذلك التكامل مع مختلف التخصصات المعرفية، وتوسعة استخدام العربية لدى غير العرب، وتدريب القائمين على تنفيذ برامج هذا التخصص على تعليم العربية، وتعليم نواحي التخصص فيها لأغراض خاصة متنوعة.

أما أسلمة التخصص في اللغة العربية وآدابها فهي عملية مقصودة لتوجيه هذا التخصص في المنهجية، والنظريات، والمضامين، والتطبيقات التخصصية، والسلوك العملي في ضوء الخطاب الإسلامي، بهدف التكامل، وفق التصور الإسلامي، بين معطيات التراث الإسلامي اللغوي والأدبي، ونتائج البحث في التخصصات العلمية الحديثة المتعلقة بدراسة اللغات وآدابها، مع إتقان اللغة العربية، وتذوق آدابها، وإجادة معارفها. وتتطلب هذه العملية التحديث والتكامل المعرفي، مع الحفاظ على الغايات الحضارية الإسلامية. ويستدعي هذا التحديد أن تكون أسلمة هذا التخصص في جوانب أساسية، هي منهجيات الدراسة، والنظريات، والتطبيقات، وخطط البرامج، ومساقاتها، ومنهجياتها، والأبحاث فيها، والتكامل مع علوم أخرى تراثية وحديثة.

وتتطلب هذه الدراسة من قناعتها بضرورة الازدواج بين العولمة والأسلمة لدى استجابة التخصص في اللغة العربية وآدابها لمتطلباتها، وبشكل خاص في نواحي التلاقي بينهما في: التكامل بين التخصصات العلمية، وعالمية الانتشار، والتحديث والتجديد في عناصر المنهج التخصصي، ومحتواه التعليمي، وأساليب ووسائل تقديمها، وكذلك في تطوير المستمر لهذه العناصر مواكبة للتطور الاجتماعي والتقدم الحضاري، واستجابة للاحتياجات المتنامية للمتخصصين ومجتمعاتهم.

أهداف الدراسة

تتمثل أهداف هذه الدراسة فيما يأتي:

١. النظر في إمكان تحقيق التكامل بين عولمة التخصص في اللغة العربية وآدابها وأسلمته.
٢. الكشف عن أوجه التلاقي بين العولمة والأسلمة في تنفيذ برامج هذا التخصص.

٣. الكشف عن التوجهات القائمة في أدلة عينة من برامج هذا التخصص من حيث الاستجابة لمتطلبات العولمة والأسلمة.

٤. الكشف عن وجهات نظر القائمين على هذا التخصص في تبني خيار مزدوج بين العولمة والأسلمة.

٥. تقديم مقترحات في تبني خيار مزدوج بين العولمة والأسلمة في هذا التخصص.

منهجية الدراسة

استندت الدراسة إلى المعلومات الواردة في الدراسات السابقة في تكوين المعايير التي يراها الباحث أساسية لتحقيق الازدواج بين متطلبات كل من العولمة والأسلمة في التخصص. وصيغت المعايير في شكل مقولات واصفة لاستجابة التخصص لمتطلبات الخيار المزدوج في الاستبانة التي أجاب عنها أفراد عينة البحث في خمس جامعات ماليزية تعبيراً عن وجهات نظرهم في مظاهر هذا الخيار، واستخدمت هذه المعايير أيضاً لمعرفة مدى وضوح الاستجابة لمثل هذا الخيار في المعلومات المقدمة عن برامج التخصص في خمس جامعات ماليزية وثلاث جامعات عربية. والبرامج التي شملها التحليل هي:

بكالوريوس العلوم الإنسانية في اللغة العربية وأدائها، كلية معارف الوحي والعلوم الإنسانية، الجامعة الإسلامية العالمية – ماليزيا (IIUM).

بكالوريوس اللغات واللغويات (اللغة العربية ولغات الشرق الأوسط)، كلية اللغات واللغويات، جامعة مالايا (UM).

بكالوريوس الدراسات الإسلامية (الدراسات العربية والحضارة الإسلامية)، كلية الدراسات الإسلامية، الجامعة الوطنية الماليزية (UKM).

بكالوريوس اللغات الأجنبية (اللغة العربية)، كلية اللغات الحديثة والاتصالات، جامعة بوترا الماليزية (UPM).

بكالوريوس اللغة العربية والاتصالات، كلية اللغات الرئيسية، جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا (USIM).

بكالوريوس اللغة العربية، كلية اللغة العربية، جامعة أم القرى، مكة المكرمة (UQ).

بكالوريوس اللغة العربية، كلية الآداب، الجامعة الأردنية، عمان (JU).

بكالوريوس اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة (SHU).

وبتحليل وثائقي لأدلة الجامعات والبيانات المتوافرة عن برامج اللغة العربية وأدائها فيها، حاولت الدراسة أن تكشف عن التوجهات القائمة في هذا التخصص في الجامعات الثمان، وذلك من حيث استجابتها لمتطلبات العولمة والأسلمة في خطط هذا التخصص، ومحتويات برامجها. وتستقي الدراسة دلالات إحصائية من المتوسط الحسابي لنتائج أقسام فقرات الاستبانة والمتوسط الحسابي لكل جامعة.

وبتحليل مسحي حاولت الدراسة أن تكشف عن وجهات نظر أساتذة اللغة العربية وأدائها في الجامعات الماليزية الخمس في معايير الحكم بتجلي الاستجابة لمتطلبات العولمة والأسلمة في عناصر تخصصهم، وهي وجهات نظر قد تتأثر بالتوجه القائم في جامعاتهم وبخلفياتهم التخصصية. وتستقي الدراسة دلالات إحصائية من التوزيع التكراري، والنسبة المئوية، والمتوسط الحسابي للإجابة، مع المقارنة بين الإجابات عن أقسام الاستبانة، والنظر في تأثير التخصص الفرعي، وسنوات الخبرة، وموقع العمل فيها.

وصنفت المقولات الثلاثون للاستبانة إلى ثلاثة أقسام حسب موضوعاتها (١- أهداف البرنامج، ٢- مكونات البرنامج، ٣- المحتوى التخصصي)، وتتصل تسع مقولات منها بأهداف البرامج الخاصة والعامة، وسبع مقولات بمكونات البرامج ووسائل تنفيذها، وتتعلق أربع عشرة مقولة بمحتوى التخصص الخاص والعام. أما من حيث علاقة هذه المقولات بالعلامة أو الأسلمة أو بهما معا، فتتصل ثلاث عشرة مقولة بشكل مباشر بالعلامة، وثلاث عشرة مقولة بالأسلمة، وتتشارك العلامة والأسلمة معا في أربع مقولات.

نتائج الدراسة

أجرت الدراسة تحليلا لأدلة برامج التخصص في الجامعات الثمان للكشف عن التوجهات القائمة في التخصص تجاه العلامة والأسلمة، ومعرفة مدى توافق المعلومات المدونة فيها مع الخيار المزدوج بينهما. وتتضمن هذه الأدلة معلومات أساسية عن التخصص، مثل الأهداف، ومكونات البرامج، وأسماء المساقات، والتوصيفات المختصرة لها، وخطط الدراسة. ولا تستبعد الدراسة أن تختلف نتائج التحليل إذا توافرت معلومات تفصيلية عن جميع هذه العناصر. وقد صنفت وضوح معايير الخيار المزدوج في هذه البرامج إلى ثلاثة مستويات وفقا للتحديد الآتي لمدى المتوسط الحسابي لها:

| مستوى الوضوح: | مرتفع | متوسط | منخفض |
|----------------------|-------|---------|-------|
| مدى المتوسط الحسابي: | ٥-٣,٦ | ٣,٥-٢,٦ | ٢,٥-١ |

وبالنظر في نتائج التحليل الوثائقي يبين المتوسط الحسابي لوضوح المعايير في هذه البرامج أنها حاضرة في الأقسام الثلاثة لها حسب موضوعاتها بمستوى متوسط:

| أقسام المعايير | المتوسط الحسابي | مستوى الوضوح |
|-----------------|-----------------|--------------|
| أهداف البرنامج | ٣,١١ | متوسط |
| مكونات البرنامج | ٢,٨٠ | متوسط |
| المحتوى التخصصي | ٣,٠٧ | متوسط |

أما عن وضوح هذه المعايير في برنامج التخصص في كل جامعة على حدة، فإن المتوسط الحسابي للتحليل يبدي تقاربا شديدا في وضوحها بين خمس جامعات، كما يظهر في الجدول (١) حيث رتبت الجامعات ترتيبا تنازليا وفقا لوضوح المعايير:

| الجامعات | المتوسط الحسابي | مستوى الوضوح |
|----------|-----------------|--------------|
| UKM | ٣,٥٠ | متوسط |
| IIUM | ٣,٤٣ | متوسط |
| UPM | ٣,٤٠ | متوسط |
| UQ | ٣,١٦ | متوسط |
| SHU | ٣,١٣ | متوسط |

| | | |
|-------|------|------|
| متوسط | ٢,٦٣ | UM |
| منخفض | ٢,٥٦ | USIM |
| منخفض | ٢,٥٠ | JU |

وفي ضوء نتيجة الاستجابة للخيار المزدوج، قارنت الدراسة بين هذه البرامج في المعايير المتصلة بالعولمة، والمتعلقة بالأسلمة، كل على حدة، من أجل الكشف عن احتمال جنوح بعض البرامج نحو إحداهما، فكانت النتيجة أن المتوسط الحسابي لمستوى الاستجابة لمتطلباتها متوسط: (العولمة ٣,٢٣) و (الأسلمة ٢,٩٢)، ويؤيد هذه النتيجة ما لوحظ من محاولة كل برنامج منها الاستجابة لمتطلبات العولمة مع الأسلمة في الأهداف، والمحتوى التعليمي، والأنشطة التعليمية، بنسب متقاربة. ويعطى الجدول (٢) تفصيلاً لوضوح الاستجابة لمتطلبات كل منها، على حدة، في كل جامعة:

| المتوسط الحسابي | | برامج التخصص في الجامعات |
|-------------------|-------------------|--------------------------|
| الاستجابة للأسلمة | الاستجابة للعولمة | |
| ٣,٦٢ | ٣,٢٣ | IIUM |
| ٢,١٥ | ٣,٣١ | UM |
| ٣,٥٥ | ٣,٦٢ | UKM |
| ٢,٢٣ | ٣,٦٢ | UPM |
| ٢,٦٩ | ٢,٦٩ | USIM |
| ٣,٤٦ | ٢,٧٧ | UQ |
| ٢,١٥ | ٢,٩٢ | JU |
| ٢,٥٤ | ٣,٦٩ | SHU |

أما عن وجهات نظر المتخصصين، فقد شارك في الكشف عنها عينة من الأساتذة الجامعيين مدرسي اللغة العربية وأدائها في خمس جامعات ماليزية، وهي عينة عشوائية طبقية لمجتمع المتخصصين في اللغة العربية وأدائها، على الرغم من أن لكل جامعة من الجامعات الخمس خصوصيتها. ويبلغ عدد الأساتذة المتخصصين في اللغة العربية وأدائها في الجامعات الخمس (١٠١)، وقد شارك منهم في الإجابة عن الاستبانة ٤٣ (ثلاثة وأربعون) متخصصاً ومتخصصة، بنسبة ٤٢,٥% (الجدول ٣):

| الجامعات | عدد المتخصصين | عدد العينة | % للعينة |
|----------|---------------|------------|----------|
| IIUM | ٢٧ | ١٤ | ٥١,٨ |
| UM | ١٦ | ٥ | ٣١,٢ |
| UKM | ٢٥ | ٩ | ٣٦ |
| UPM | ١٥ | ٦ | ٤٠ |
| USIM | ١٨ | ٩ | ٥٠ |
| المجموع | ١٠١ | ٤٣ | ٤٢,٥ |

وقد طلب إلى أفراد العينة التعبير عن وجهات نظرهم في أهمية المقولات الواصفة لمعايير استجابة التخصص في اللغة العربية وأدائها لمتطلبات الخيار المزدوج بين العولمة والأسلمة في المؤسسات التعليمية الجامعية. ولغرض التحليل المسحي للإجابات، فحصت الدراسة عن ثلاثة مستويات لأهمية هذه المقولات:

| مستوى الأهمية: | مرتفع | متوسط | منخفض |
|----------------------|--------|---------|--------|
| الإجابة: | ٤ أو ٥ | ٣ | ١ أو ٢ |
| مدى المتوسط الحسابي: | ٥.٣٠٦ | ٣.٥-٢.٦ | ٢.٥.١ |

وقد عمل في تحليل الإجابات بالتقسيمين السابقين للمقولات حسب موضوعاتها، وحسب علاقتها بالعولمة أو الأسلمة. ويبرز التوزيع التكراري للإجابات بشكل عام أهمية جميع المقولات لدى أفراد العينة في تحقيق الخيار المزدوج، على الرغم من التفاوت الملاحظ في نتائج بعض المقولات.

وبالخصوص في إجابات أفراد العينة حسب الأقسام الثلاثة لموضوعات المقولات الواصفة للخيار المزدوج، تبدي المتوسطات الحسابية ارتفاع مستوى أهميتها في المحتوى التخصصي وأهداف البرنامج، مع كونها مهمة بمستوى متوسط في مكونات البرنامج.

| أقسام المعايير | المتوسط الحسابي | مستوى الأهمية |
|-----------------|-----------------|---------------|
| أهداف البرنامج | ٤.٢٤ | مرتفع |
| مكونات البرنامج | ٣.٤٣ | متوسط |
| المحتوى التخصصي | ٤.١٥ | مرتفع |

وبالمقارنة بين المقولات المرتبطة بكل من العولمة والأسلمة في تحقيق الخيار المزدوج، بغرض الكشف عن مستوى أهمية كل منهما في وجهة نظر أفراد العينة، لم تظهر دلالة إحصائية مهمة؛ إذ يتضح ارتفاع مستوى أهمية كل منهما: العولمة بالمتوسط الحسابي ٤.٠٥ ، والأسلمة بالمتوسط الحسابي ٤.٣٥ . ويدل هذا الارتفاع على أهمية الأزواج بينهما بشكل متواز في وجهة نظرهم. ولم تبد المقارنة بين الجامعات أو التخصصات دلائل إحصائية مهمة في المقولة التي تقترح أن تطلب الاستجابة في التخصص لمتطلبات العولمة مراعاة للتحديات الحديثة، ولا في المقولة التي تقترح أن تهيمن في التخصص الاستجابة لمتطلبات الأسلمة مراعاة لارتباط العربية بالإسلام، وكان المتوسط الحسابي لها.

وبمقارنة نتائج التحليل الوثائقي للتوجهات القائمة في التخصص بنتائج التحليل المسحي لوجهات نظر المتخصصين في الاستجابة لمتطلبات الخيار المزدوج، نلاحظ ما يأتي:

-ارتفاع مستوى أهمية المقولات (المعايير) في وجهة نظر المتخصصين (متوسط حسابي: ٣.٩٤)، مع توسط مستوى وضوحها في التوجهات القائمة في الجامعات (متوسط حسابي: ٢.٩٩).

-زيادة مستوى وضوح الاستجابة لمتطلبات العولمة (متوسط حسابي: ٣.٢٣)، على مستوى وضوح الاستجابة لمتطلبات الأسلمة (متوسط حسابي: ٢.٩٢) بفارق نسبي ضئيل هو: (٠.٣١) وذلك في التوجهات القائمة، ولكن نتائج تحليل وجهات نظر المتخصصين تظهر زيادة مستوى أهمية الاستجابة لمتطلبات الأسلمة (متوسط حسابي: ٤.٣٥) على مستوى أهمية الاستجابة لمتطلبات العولمة (متوسط حسابي: ٤.٠٥) بفارق نسبي ضئيل هو: (٠.٣٠). ولا توجد دلالة إحصائية مهمة لهذا التفاوت بين نتائج التحليلين، على الرغم من قلة نسبة وضوح المعايير في التوجهات القائمة عن نسبة أهميتها في وجهة المتخصصين.

خاتمة

تدل نتائج التحليلين الوثائقي والنسحي على قبول فكرة اتجاذ التخصص في اللغة العربية وأدائها نحو الخيار المزدوج في الاستجابة لمطالبات العولمة والأسمنة، ولا تسجل جنوحاً بيناً نحو إحداهما دون الأخرى. وبالقول بإمكان التزاوج بين متطلبات العولمة والأسمنة في التخصص، ينتظر أن تقتضي الأسمنة استثمار إيجابيات العولمة في نقاط لا تتعارض مع الأسمنة، وتوجيه أنشطة العولمة ووسائلها المفيدة في التخصص. ولعل هذه الدراسة لا تتبالح إذا تكهنت بأن مستقبل هذا التخصص لا يكون مضموناً إلا إذا تبني خياراً يزاوج بين متطلبات الأسمنة وعصر العولمة في جميع عناصره، وبذلك نستطيع أن بضمن استمراره وإسهامه في البناء الحضاري للأمة الإسلامية في ظل الحاجة إلى حصانة اللغة العربية والثقافة الإسلامية، وإلى التعامل الحضاري الذكي مع التحديات المتعاضمة التي تواجه اللغة العربية وأدائها، وكيان الأمة الإسلامية.

وتستدعي هذه النتيجة أن يراجع المفهوم السائد للعلاقة بين اللغة العربية والإسلام، وبشكل خاص لدى غير العرب، لينظر إلى الوظيفة الحضارية للهدف الديني، فيفهم الدين على الوجه الصحيح، وهو أنه منهج حياة، فيوجه التخصص في اللغة العربية وأدائها ليستجيب لمطالبات حياة الأفراد الذين يدرسونه والمجتمعات التي تقدمه في مؤسساتها التعليمية في طغيان أنشطة العولمة وهيمنة اللغات والثقافات التي تفعل فيها بشكل أكثر.

ولا تجحد هذه الدراسة ما يرافق تحقيق الخيار المزدوج من تحديات، ومنها التحدي في الحفاظ على تميز التخصص وإتقان محتوياته الأصلية لدى محاولة تحقيق تكامله مع تخصصات أخرى، والحفاظ على العلاقة الوطيدة بين اللغة العربية والتخصص فيها وبين الدين الإسلامي، وحصانة اللغة العربية والحفاظ على الدور الاتصالي الوظيفي لها في ظل هيمنة اللغة الإنجليزية، وتحقيق التوازن بين الانتفاع من التخصص في وظائف عديدة ترتبط بأنشطة العولمة ووسائلها وبين الغايات الحضارية لأسمنة التخصص، وضرورة الابتكار والإتقان في عناصر التخصص، من أجل ضمان الاستمرارية والتنافس المتكافئ في استثمار إيجابيات العولمة، والحفاظ على منطلقات الأسمنة في ظل العولمة.

وتؤكد الدراسة ضرورة اعتبار الأمور الآتية في التخطيط المستقبلي للتخصص في اللغة العربية وأدائها:

- توجيه برامج هذا التخصص للاستجابة للمتطلبات المستجدة، وتكامله مع تخصصات أخرى، دون تفريط في الحفاظ على المكونات التخصصية الأساسية وتخصصي ساعات ومساقات دراسية كافية له.

- أن يدرج في تصميم برامج التخصص ما بضمن العمل الخاص أو التوظيف في المؤسسات العامة للمتخصصين عقب التخرج.

- ضرورة خضوع برامج التخصص للمراجعة العلمية المنتظمة لغرض التطوير والتحديث من أجل مواكبة المستجدات في المجال المعرفي المرتبط بالتخصص في اللغات وأدائها وثقافتها، وتقوية التخصص على الصمود والاستمرار في ظل التطورات الاجتماعية والثقافية المتسارعة والمتقلبة.

- أن يتحقق هذا التزاوج في إعداد المناهج والمقررات التعليمية، وأن يكون أساسياً يمكن الطلاب من مواكبة متطلبات العصر ومواجهة تحديات العولمة، وأن يوجه ليساناد مكانة اللغة العربية بوصفها لغة عالمية ودينية، وأن يهدف لتحقيق الروابط بين المسلمين العرب وغير العرب.

- أن يربط التخصص بالمشاريع الحضارية والتنمية للدول التي تستضيفه، وأن لا يغفل عن العلاقة الأزلية بين اللغة العربية والإسلام، وأن يستفاد من إيجابيات العولمة في خدمة الأسلمة، وأن يعتنى في برامج التخصص بالتدريب والتطوير للأستاذة المتخصصين من أجل التعامل مع المستجدات العصرية.
- أن يكون التركيز في العمل بهذا الخيار المزدوج خارج العالم العربي نظراً لحاجة التخصص لدى غير العرب إلى التطوير، والتحديث، وضمان التوظيف بعد التخرج، وترقية الوضع الاجتماعي للمتخصصين.
- وضع كتب نموذجية تعكس نواحي الخيار المزدوج بين متطلبات العولمة والأسلمة في مختلف فروع التخصص، وتتجلى في المنطلقات النظرية والتطبيقية معاً.
- توجيه برامج التخصص نحو الاستجابة لاحتياجات المجتمعات التي يدرس فيها التخصص في اللغة العربية وأدائها، واحتياجات الأفراد للتوظيف في مختلف الوظائف في العصر الحديث، من تعليم، وسياحة، وإعلام، وتجارة، وتقنية، وخدمة اجتماعية، وما سواها.

مراجع البحث

- بشير، محمد شريف. (٢٠٠٥م). الإسلام الحضاري .. مشروع النهضة الماليزي. <http://www.alwihdah.com/view.php?cat=1&id=1374> (التصفح بتاريخ ١٥/١٠/٢٠٠٧) الجامعة الأردنية. (١٩٨٢م). دليل الجامعة الأردنية ١٩٨٢-١٩٨٣م. عمان- الأردن: الجامعة الأردنية.
- جامعة أم القرى. (١٤٠٢هـ). دليل كلية اللغة العربية ١٤٠٢-١٤٠٣هـ. مكة المكرمة: وزارة التعليم العالي.
- الضبيب، أحمد بن محمد. (١٤٢٢هـ). اللغة العربية في عصر العولمة. الرياض - المملكة العربية السعودية: مكتبة العبيكان.
- العاني، نزار. (١٩٩٨م). محددات أولية لمنهجية أسلمة المعرفة: نظرة مضافة. في: التجديد. ماليزيا: الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا. السنة الثانية. العدد الثالث، ص ٩٥-١٢٨.
- عبد السلام، أحمد شيخ. (٢٠٠٢م). الاتصال اللغوي بين الشباب المسلم في ظروف العولمة. في: الندوة العالمية للشباب الإسلامي. بحوث المؤتمر العالمي التاسع للندوة العالمية للشباب الإسلامي. الرياض- المملكة العربية السعودية: الندوة العالمية للشباب الإسلامي. ص ٤٠٥-٤٣٢.
- عبد السلام، أحمد شيخ. (٢٠٠٠م). منطلقات إسلامية المعرفة في اللغة العربية وأدائها. بحث معقد لمؤتمر عالمي: International Conference on Islamization of Human Sciences, 4-6 August 2000: "Islamization of Human Sciences: Strategies and Approaches".
- قسم اللغة العربية وأدائها. (٢٠٠٥م). دليل بكالوريوس العلوم الإنسانية في اللغة العربية وأدائها، قسم اللغة العربية وأدائها، كلية معارف الوعي والعلوم الإنسانية، الفصل الثاني- العام الجامعي ٢٠٠٥/٢٠٠٦. كوالالمبور- ماليزيا: الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

- Axford, Barrie. (1995). *The GLOBAL System: Economics, Politics and Culture*. Cambridge-UK: Policy Press. p.29
- Fairclough, Norman. (1996). Globalisation of Discourse Practices. In *Globalisation Research Network- Programme text- January 1996*. p. 31-7-98.
- International Islamic University Malaysia. (2007). *IIUM Undergraduate Prospectus (2007/2008)*. Kuala Lumpur: International Islamic University Malaysia.
- Kolej Universiti Islam Malaysia. (2005). *Panduan 2005/2006, Fakulti Pengajian Bahasa Utama*. Malaysia: Kolej Universiti Islam Malaysia.
- Panduan Prasiswazah sesi Akademik 2007/2008, Fakulti Pengajian Islam, Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM).
- Universiti Malaya. (2007). *Post Graduate Handbook- Session (2007/2008)- Faculty of Languages and Linguistics*. Malaysia: Universiti Malaya.

Universiti Putra Malaysia (UPM). (2006). *Buku Panduan Sesi 2006/2007*. Malaysia: Universiti Putra Malaysia (UPM).
University of Sharjah. (2004). *Catalog, University of Sharjah 2004- 2005*. United Arab Emirates: University of Sharjah.